

Latweefchu Uwiſes.

Nr augstaš Gewefchanas = Kummiſſiones ſinau un nowehleſchanu.

Nr. 52. Zettortbeenâ 28tâ Dezembera 1833.

Wiſſeem par ſinau.

Nr peeminneſchanu tašs no ſchejenes iſlaistaš ſluddinaſchanas no 27. Jubli ſ. g. Nr. 4179 — fur Keiſera wiſſaungſtaka pawehleſchana no 16. Jubli ſ. g. par to noliktu aſtotu lauſchu Rewiſſioni wiſſeem par ſinau un wehrâ nemſchanu tiſſe ſluddinata — tohp ta pehz §. 2 to Rewiſſiones likkumu farakſſita iſha fanemſchana ſcho likkumu, kaš rahda, kašda atbildeschana teem, kaš tohs dwehſelu-rulluſ farakſta un nodohd, ka arri teem peerakſſijameem zilwekeem, irraid — zaur ſcho paſluddinaſchanu wiſſeem ſinnama darrita, un turklaht tohp wehl ſiipri peekohdinakts, ka tohs jaunuš dwehſelu-rulluſ — ka no tahm preekſch teem pahrafhejeem noliktahm ſtrahpem warretu glahbtees — wiſſ freetni un pilnigi buhs farakſſiht, un noliktōš terminōš tahm peederrigahm Rewiſſiones kommiſſioneem nodohd.

Zelgawaš pilli, 27tâ Oktober 1833.

(Nr. 7127.)

Waldischanas rakts Diederichs.
Sekretehrš von Bolſchwing.

Iſha fanemſchana

to likkumu par to aſtotu lauſchu-rewiſſioni (dwehſelu-rullu-ſnemſchanu), par to atbildeschana, kaš tapatt teem, kaš tohs dwehſelu-rulluſ nodohd, ka arri teem, kaš Rewiſſionē ſnemmami irr, walſts-waldischanai jadohd.

7. Gabbals. I. nodakka.

Kahdas ſtrahpes noliktas preekſch pee tašs Rewiſſiones nepeerakſſiteem zilwekeem, kurrus tee dwehſelu rullu nodeweji paſchi peemeldejuschi.

§. 65. Preekſch teem peepildischanas laika ſtarpâ (wahz. Ergânzungſfriſt), taš irr pehz 1. Mei, un Sibirijaš Gubernementēš pehz 1. August 1834 peemeldeteem, tohp no ta mel-detaja preekſch katru nepeerakſſitu wihriſchka dwehſeli 1 rubliſ ſtrahpes naudas maſſakts.

§. 66. Preekſch teem, pehz pabeigta peepildischanas laika, taš irr, pehz 1. August, un Sibirijaš Gubernementēš pehz 1. Dezember 1834, bet tomehr wehl preekſch atnahſchanas to teefas-ſungu, kurreem tee nepeerakſſiti jaiſdabbu, peemeldeteem, tohp preekſch katru nepeerakſſitu wihriſchka dwehſeli 3 rubli ſtrahpes naudas maſſati.

§. 67. Preekſch teem, woi pehz aiſeeſchanas ſcho kummiſſaru pehz 1. Janwar 1835, woi pawiffam pehz beiguma ta laika, kaš uš pahrluſkoſchanu to rullu zaur walſts-waldi-

fchanu noliktš irv — tas irv pehz 1. August un Sibirijas Gubernementšs pehz 1. Dezember 1835 — peemeldeteem zilwekeem, tohp bes teem 3 rubleem strahpes naudas preeksch katru nepeerakstitu wihrischka dwehseli, arri wehl diwfahrtigas Krohna dohschanas (galwas nauda) preeksch to pagahjuschu laiku, no 1. Janwar 1835 skaititu, un weenfahrtigas preeksch to nahkamu laiku nemtas.

§. 68. Tee kas dwehselu-rullu usnemschanas laika isbehguschu un pehz pabeigtas Rewisiones pahrnahkuschu, tohp, ja tee tiffkai 4 neddelu starpa, un preeksch beigahm scha laika, tohp meldeti, bes strahpes ar weenfahrtigahm Krohna dohschanahm pee Ollada peerakstiti, bet tahs preeksch to pagahjuschu laiku no 1. Janwar 1835 rehkinajamas dohschanas, tohp no teem shepejeem scho behglu, un turpmať no pagasteem un muischahm peerdsihtas.

7. Gabbals. 2. nodalka.

Rahdas strahpes noliktas preeksch nepeerakstiteem zilwekeem, kurri zaur waldischanas ismekleschanu tohp panahkti.

§. 69. Preeksch teem pehz beidsama peepildischanas laika zaur waldischanas ismekleschanu pee Rewisiones pahrluhkoschanas atrasteem nepeerakstiteem zilwekeem, tohp tee wainigi grunteškungi, pagasti, Kahali (Schihdu teefas), semneeku pagasti jeb zeemi strahpeti:

- a) ar maksaschanu dubbultu Krohna dohschanu ta preeksch to no 1. Janwar 1835 pagahjuschu laiku, ka arri turpmať preeksch wissu laiku lihds jaunai Rewisionei;
- b) ar strahpi no 250 rubleem preeksch katru nepeerakstitu wihrischka dwehseli; un
- c) ar zilweka (meefas) strahpi pehz teefas spreeduma.

§. 71. Kad zaur peederrigas teefas ismekleschanu tohp atrasts, ka kahds zilweks zaur neapdohmibu jeb palaiskumu nepeerakstihts palizzis, tad tohp tee, kas tohs dwehselu-rullus nodohd, pagasta-preekschneeki, zelti preekschneeki, wezzakaji, usraugi un tee, kam ta sinnaschana par muischas un lauschu buhschanahm ustizzeta no galwas naudu maksadamas kahrtas (bes ween tee kohpmanni), eeksch Krohna muischahm ka eeksch dsimtahm un zittahm muischahm par strahpi kahdam darbu-nammam us 3 mehnescheem nodohsti.

§. 72. Bet kad zaur ismekleschanu tohp atrasts, ka weena tihscha shepfschana notikkusi, tad tee dwehselu rullu usnehmeji, tapatt arri tee usraugi jeb tee, kam ta sinnaschana par muischas un lauschu buhschanahm ustizzeta no muischneeku kahrtas, no teefas kungu jeb kohpmannu kahrtas, dabbu pehz teefas spreeduma to par weenu teefas-wiltibu noliktu strahpi; bet tee kas pee rekrushchus dohdamas kahrtas peederr, tohp, kad par to geld, par rekrushscheem bes peerehkinaschanas nodohsti, bet kad ne geld, us semmes kohpschanu us sweschahm semmehm noraiditi.

§. 73. Tee, kas wainigi irv, ka tee zilweki ne tohp peerakstiti, kas pee atnahkschanas to teefas kungu, kurveem tee nepeerakstiti jausmekle, tappe peemeldeti; jeb arri ka tee pahrnahkuschu behgli, kas no waldischanas pehz pabeigta 4 neddelu laika tappe panahkti, ne tohp peerakstiti — teem par strahpi dubbultas Krohna dohschanas preeksch to pagahjuschu

un nahkoschu laiku un wehl 250 rubli preekšč katru nepeerakstitu wihrisčka dwehšeli jamakša.

§. 74. Tee, kas muiščas uš arrenti turr, ne tohp no tahm eekšč §. 69. un §. 72. noliktahm strahpeš maksafčanahm atlaisti.

§. 75. Tee preekšč tahš Rewisionēš brihwlaisti laudiš, kas schinni Rewisionē nekahdu dwehšem-rulli par sewi un saweem peederrigeem nodewuſchi un pee nekahdas kahrtas naw peerakstiti — tohp kà wasanki appakšč saldatu teefas peefkaititi, tee derrigi par saldateem nemti, kas behrnu kahrtā irr, kantonistu-batakkoncem nodohši, un tee nederrigi uš semmes kōhpſchanu noraiditi.

7. Gabbals. 3. nodakka.

Rahdi swabbadi irr no strahpehm un maksafčanahm par Rewisionē nepeerakstiteem zilwekeem.

§. 77. Tee, kas no Keisera schehlastibas muiščas uš arrenti dabbujuſchi, ne tohp par teem eekšč schahm muišchahm atrasteem nepeerakstiteem zilwekeem nei paschi strahpeti, nedš teem preekšč tahdeem ta dubbulta galwas nauda un strahpe jamakša — bet ta atlihdsinaſchana tohp no teem Krohna laudim pascheem dohta, un ar teem pagasta jeb zeema wezza-keem tohp pehž teem eekšč §. 71. un §. 72. noſpreesteem likkumeem darrihtš.

§. 78. Ar dsimteem laudim, kas lihds ar saweem kungeem pahr muhsu walstš rohbescheem bijuſchi, un kas pehž sawu kungu pahrnahkſchanas ſeſchu mehneſchu ſtarpā ne tohp peerakstiti, tapat jadarra, kà ar teem Rewisionē nepeerakstiteem zilwekeem.

Direktor (teefas waldineekš) **K a i ſ ſ a r o w.**

Sekzions Scheff (teefas nodakkaš wirſneekš) **S e m e n o w.**

No Kreemu wallodas riktigi pahrtulkōjis: **J. v. V i n k,** pahrtulkōtajš.

Uš pawehleſchanu schohs likkumus latweeſchu wallodā pahrtulkōjis:
Jelgawas latweeſchu draudſes jaunakais mahžitais R i c h t e r.

* P a t e i k ſ c h a n a.

Kad nu atkal appakšč muhsu semmes augstu teefu apſargafchanas weens gadda-gahjums, prohti tas ohtrspadesmitais, muhsu Latweeſchu awiſchu lappinu irr pabeigtš, mehš no ſirdš peenahkamu gohdu un pateizibas nodohdam wiſſeem teem, kas muhsu awiſes ir schinni gaddā ar saweem raksteem apdahwinajuſchi, ka

Kursemmes zeenigs General-Superdente kungs, **Dr. von R i c h t e r;** Wentespils zeen. prahwestš un mahžitajš **von P a u f f l e r;** Kursemmes zeenigi mahžitaji: **Schulz Birsgallē,** **Zugenberger Ahrlawā,** wezzais zeen. mahžitajš **Brandt Engurē,** **Lundberg Birſchu-**

muishā, **Wagner Nerretē,** **Wolter Zihrawā,** **Elverfeld Tukkumā,** **Genſ Laſsmuiſchā,** jaunais zeen. mahžitajš **Kawall Rindē,** **Chr. Stender Sehpilli** un **Sunnakſtē,** **Lutau Wezš** un **Jaunſaulē,** un ta zeeniga prahwesta atraitne **C. M i l l e r;** tee Widsemmes zeen. mahžitaji **Berent Suntaſchā,** un **Croon Lechwahrde;** tas gohdigs ſtohlmeiſters **Andreas Bergmann Zihrawā;** tas gohdigs ehrgelneekš **Lieventhal Birſchumuiſchā,** un tee gohdigi teefas ſkrihweri **M. V i t i n g** **Keel-Eſerēš,** **J. P u r m a l** **Riſſešmuiſchā,** un **Kulpe Randawā.**

Scheem pateifdami, luhdsam tohs, tee gribbetu ir turpmaſ ar ſaweem rakſteem miſligi palihdſeht, ka ſchahs lappinas muhſu Latweeſcheem jo derri- gas un patihkamas taptu. To zerredams, un wiſſeem Latweeſchu tautas draugeem wiſſadu laimi un eepreezinafchanu no Deewa wehledams, pabeids ſcho wezzu gaddu un eefahk to jaunu tas Latweeſchu awiſchu apgahdatajs.

Zeeſas fluddinaſchanaſ.

Us pawehleſchanu tahs Keiſerifſas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſſe 20. 20. 20., tohp no Behreemuiſchſas pagasta teefas wiſſi parradu deweji to idliktu Schibbeemuiſchſas (Alexanderſhof) ſaimnecku Winku Kaſpara un Ruſchu Kriſtapa, par kurreu mantahn parradu dehl fonkurſe ſpreesta, uſaizinati, tanni 14ta Janwar 1834 ar ſawahm taiſnahm parradu praſſiſchanaſchait peeteikteeſ, ar to peekoh- dinaſchanu, ka wehlaki wairs netaps peenemti un ſau- dehs ſawu peenahkamu teefu. Krohna Behreemuiſchſas pagasta teefa, 19ta Dezember 1833.

(Z. S. W.) + + + Kikke Unſ, peefehdetajs.
(Nr. 679.) Müller, pagasta teefas ſtrihweris.

No Pahzeſ bſimtmuiſchſas pagasta teefas tohp tas Pahzeſ rewifioneſ ruffa no 1826 gadda ka zittfahrtigs muſchſas kutfchers peerakſtihts Jurriſ, kaſ jau par dascheem gaddeem ſawas dohſchanaſ naw maſſajis un paſſes-grahmatu naw isnehmis — ar to peeminneſchanaſ, kahda atbildeschana teem pagasteem buhs jadohd, kaſ winnu bes paſſes pee ſewis turretu — zaur ſcho ſinnu uſaizinahts, lai tas wiſſwehlaki lihds 20to Janwar 1834 pee ſchihſ pagasta teefas dehl ſawas us- nemſchanaſ eekſch ta jauna rewifioneſ ruffa peeteizahs un ſawas parrada palikkuſchſas dohſchanaſ nomakfa,

zittabi ſchai pagasta teefai wajadschſ eekſch ta jauna ruffa winnu ka weenu neſinnamu zilweku eclikt.

Pahzeſ pagasta teefa, 19ta Dezember 1833. 2
Wihrin Utte, peefehdetajs.
Berg, pagasta teefas ſtrihweris.

Zittas fluddinaſchanaſ.

No Preekules muſchſas walbiſchanaſ teel tee Pree- kules pagasta lehzekli, kurri lihds ſchim laikam nedſ ſawu galwas nandu maſſajuschi, nedſ arri paſſes-grah- mataſ isnehmuschi, preekſcha ſaukti, eekſch tſchetrahm neddelahm no appakſchraſſitas deenas Preekules mu- ſchſa ſew peeteikteeſ, neween tahs parrada palikkuſchſas Krohna nodohſchanaſ atlihdſinaht, bet arri jaunas paſ- ſes-grahmataſ isnemt, — jo kaſ eekſch ta nolikta laika nebuhs atnahzis, taps par behgli turrehts, un netiks wairs eekſch tahs jaunas rulleſ-grahmataſ usnemts.

Preekulé, 2tra Dezembere 1833. I

Dehl ta jaun' usnemmana rewifioneſ ruffa, tohp wiſſi pee Pohpes pagasta peerakſtiti zilweki (tikfai ne tee, kaſ 1826ta un 1829ta gadda ſcho pagastu af- ſtahjuſchi un zittur pahrlaiſti irr) pamahziti, lai tee no Jauna gadda deenas nahloſcha 1834ta gadda eekſch 4 neddelu ſtarpas pee Pohpes muſchſas polliceies pee- meldejahs: turklaht tohp wiſſi deeneſt-kungi ſcho zil- weku gauſchi luhgti, lai tohs peepſeeſch, ka tee no- likta terminâ bes ſaweschanaſ ſchait meldehoſe.

Pohpé, 7ta Dezember 1833. I

R n a u t,
muſchſas polliceies walbitajs.

Schaulé wajaga keſteru, kam turklaht arr ehrgesleſ wajag ſpehleht. Kaſ ſcho wretu gribbetu usnemt, warr lihds 10tu Webruar 1834 peeteikteeſ pee 2

Konrad Schulz,
Schaulés mahzitaju.

S i n n a.

Teem, kam patihkams buhtu, ſchahs Latweeſchu Awifeſ ir turpmaſ laſſiht, ſchait tohp ſinnams darrihts, ka tahs arri nahloſchâ 1834ta gadda taps rakſtitas. Makfa, apſtelleschana un wiſſas zittas leetas paliks kâ preekſchlaikâ, bet ka warretu ſinnaht, zik awiſſchu lappas buhs likt rakſtôs eepſeeſt, tad ikkats gohdigs laſſitais tohp luhgtis, Eſteffenhagen kungam pee laika to usdoht, ka tas pirzeju wahrduſ un nandu warretu ſalaſſiht. Jo tee, kaſ wehlaki ſchahs lappinas apſtelleschſ, ne warrehs par launu nemt, kad tee tohs pirmajus nummerus ne dabbuhs lihds. I

B r i h w d r i k k e h t.

No juhmallas-gubernementu augſtas walbiſchanaſ puffes: J. D. Braunschweig, grahmatu pahrluhkotais.
No. 666.